

Einhell

Führungsschiene

DK/ Original betjeningsvejledning
N Styreskinne

S Original-bruksanvisning
Styrskena

FIN Alkuperäiskäyttöohje
Ohjauskisko

RUS Оригинальное руководство по
эксплуатации
Направляющая шина

EE Originaalkasutusjuhend
Juhtplaat

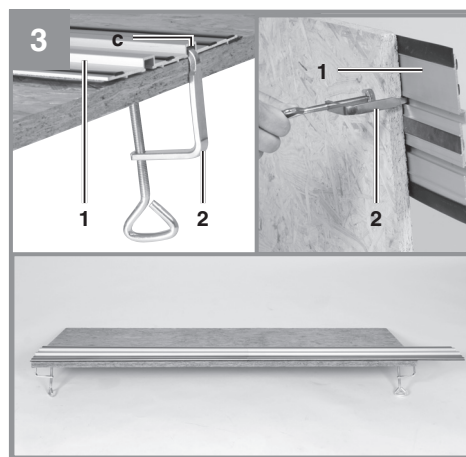
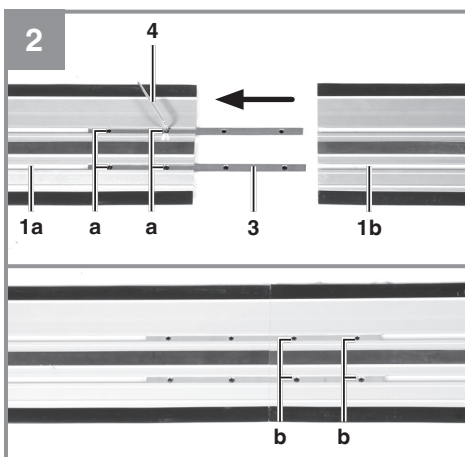
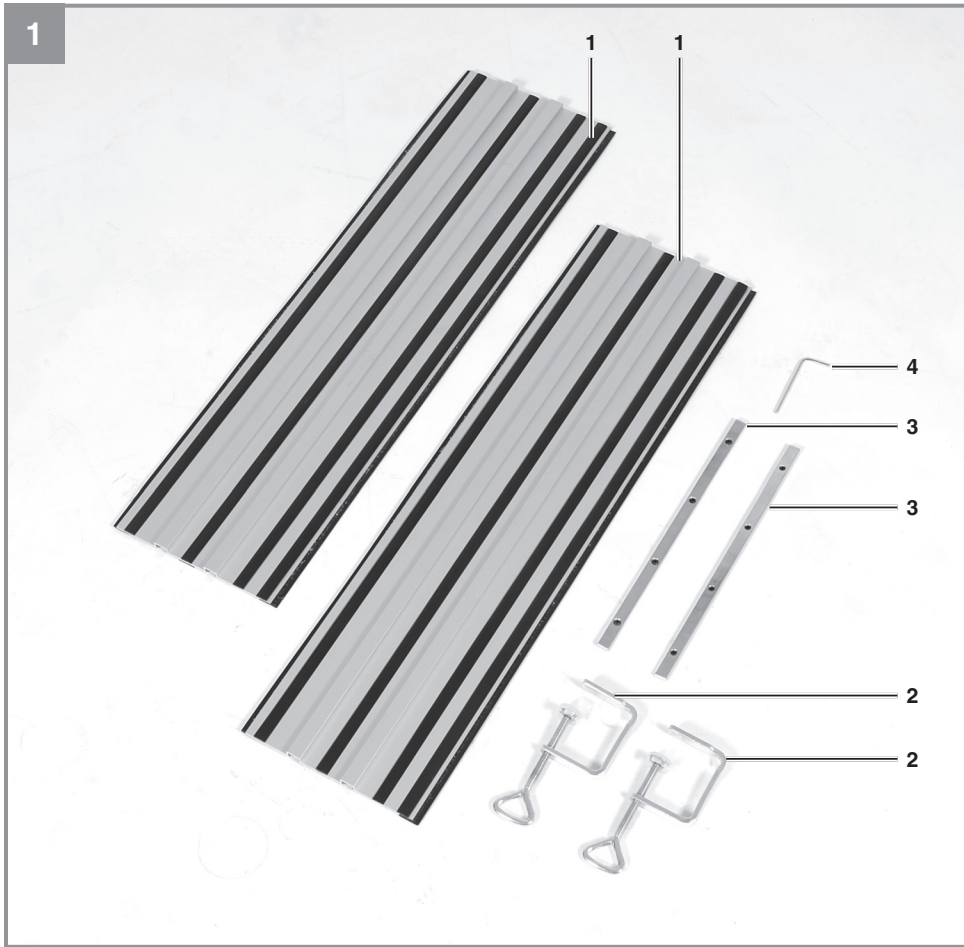
LV Orģinālā lietošanas instrukcija
Vadotne

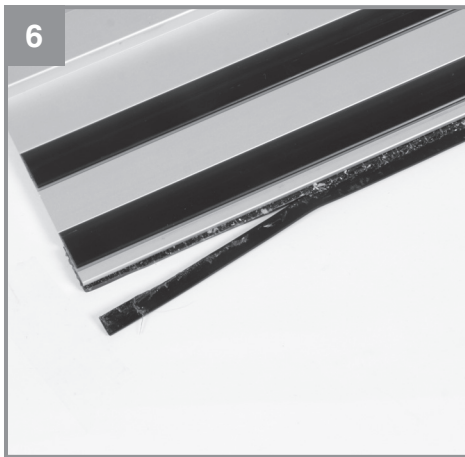
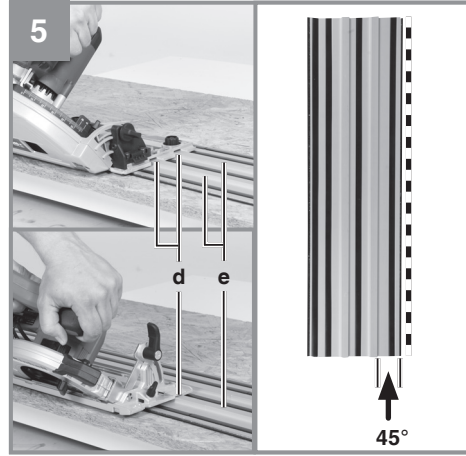
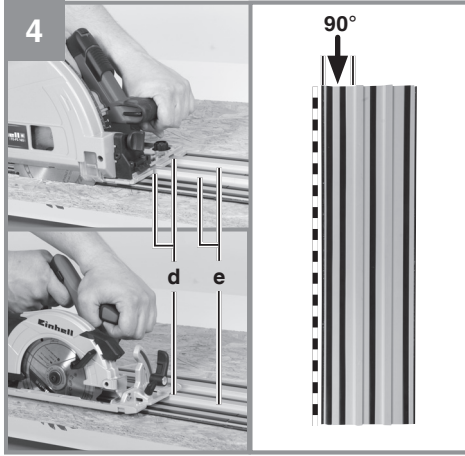
LT Originali naudojimo instrukcija
Kreipiamasis bėgelis



Art.-Nr.: 45.021.18

I.-Nr.: 11017







Fare! - Læs betjeningsvejledningen for at reducere risikoen for personskade



Forsigtig! Brug høreværn. Støjudviklingen fra maskinen kan forårsage høretab.



Forsigtig! Brug støvmaske. Ved bearbejdning af træ og andre materialer kan der dannes sundheds-skadeligt støv. Der må ikke arbejdes i asbestholdigt materiale!



Forsigtig! Brug beskyttelsesbriller. Gnister, som opstår under arbejdet, eller splinter, spån og støv, som står ud fra maskinen, kan forårsage synstab.

Fare!

Ved brug af styreskinnen er der visse sikkerhedsforanstaltninger, som skal overholdes for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid har den lige ved hånden. Udleveres styreskinnen til andre personer, bedes denne betjeningsvejledning udleveres. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning tilsidesættes.

1. Sikkerhedsanvisninger**Læs alle anvisninger til styreskinnen og alle anvisninger og sikkerhedsanvisninger til dyk- og rundsaven!**

Følges anvisningerne til styreskinnen og anvisningerne og sikkerhedsanvisningerne til dyk- og rundsaven ikke, kan konsekvensen være elektrisk stød, brand og/eller svære kvæstelser.

Alle anvisninger og sikkerhedsanvisninger skal opbevares til senere brug.

2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang**2.1 Produktbeskrivelse (fig. 1)**

1. Styreskinne (2x)
2. Skruetvinge (2x)
3. Mellemstykke
4. Sekskantnøgle

2.2 Leveringsomfang

- Åbn pakken og tag styreskinnen forsigtigt ud af emballagen
- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).
- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Undersøg styreskinnen og tilbehøret for transportskader.
- Smid ikke emballagen ud, før garantiperioden er udløbet.

Fare!

**Styreskinne og emballage er ikke legetøj!
Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for nedsvælgelse og kvælning!**

3. Anvendelse

Styreskinnen bruges til at udføre nøjagtige og lige snit. Den kan bruges til 0° og 90° samt til 45° snit.

4. Samling (fig. 2)

De 2 styreskinner monteres på følgende måde.

- Skub halvdelen af forbindelsesstykkerne (3) ind under styreskinnen (1a). Kontrollér her, at hovedet på sekskantskruerne (a+b) ses.
- Skru de 4 unbrakoskruer (a) fast med sekskantnøglen (4).
- Skub nu den anden styreskinne (1b) hen på forbindelsesstykkerne (3), hvis halvdel titter ud, til begge skinner ligger op ad hinanden.
- Skru nu unbrakoskruerne (b) fast med sekskantnøglen (4).
- Træk i begge skinner for at kontrollere, om de er fast forbundet.
- Afmontering sker tilsvarende i modsat rækkefølge.

De to styreskinner kan også bruges enkeltvis.

5. Fastgørelse (fig. 3)

Fastgør styreskinnen (1) på emnet med skruetvingerne (2). På den måde undgås det, at skinnen kommer til at rutsje. Sådan gør du:

- Læg skinnen på emnet.
- Sæt skruetvingerne (2) ind i føringen (c) på styreskinnen (1).
- Skru skruetvingerne fast.

Skulle skinnen være længere end emnet, kan den anvendte skruetvinge under skinnen også skubbes hen til emnet og så fastgøres. Fastgør styreskinnen på begge sider, så det hele sidder godt.

6. Arbejde med styreskinnen (fig. 4-6)

Fare!

Læs ubetinget også betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne til dyk- og rundsaven, før du går i gang med at arbejde.

Bemærk!

Under det første snit saves et stykke af gummilæben af ved styreskinnens kant (se fig. 6). Formålet hermed er, at gummilæben ligger nøjagtigt op ad savklingen. Brug derfor et stykke affald til det første snit.

1. Markér emnet.
2. Placer styreskinnen (1) på en sådan måde, at kanten på styreskinnen (1) ligger op ad emnets markeringslinje.

Bemærk!

Den rigtige side af skinnen skal anbringes op ad markeringslinjen, så den passer til snittet (0° og 90° eller 45°):

0° og 90° snit

den brede side lægges op ad linjen, se fig. 4

45° snit

den smalle side lægges op ad linjen, se fig. 5

3. Fastgør styreskinnen iht. beskrivelsen under punkt „Fastgørelse“.
4. Indstil saven og anbring den på styreskinnen (1).
5. Vær under påsætningen opmærksom på, at udsparringen (d) i savbordet passer til forhøjningen (e) på styreskinnen.
6. Tænd for saven og køр jævnt med lidt skub langs med styreskinnen.

Bemærk!

Sørg for, at saven ikke står på den udragende styreskinne. Dette kan føre til beskadigelser på skinnen.

Bemærk!

Når styreskinnen bruges, skal man være opmærksom på, at produktet nu er højere omkring styreskinnens højde (6 mm), hvilket betyder, at skalaen til skæredybde på produktet ikke mere kan bruges i forholdet 1:1.

Arbejdes der med rundsaven, indstilles den ønskede skæredybde 6 mm højere.

Eksempel: ønsket dybde 30 mm --> Indstilling med styreskinne 36 mm

Arbejdes der med dyksaven TE-PS 165, bruges markeringen „B“ til dybdeindstillingen. Læs mere herom i vejledningen til dyksaven.

Bemærk!

Når styreskinnen bruges, stemmer skærelinjemarkeringen for 45° snit i produktets sål ikke mere overens med snittet. Denne er nu forskudt en smule, da produktet befinder sig noget højere omkring styreskinnen.

7. Renholdelse

Vi anbefaler, at styreskinnen og dens tilbehør rengøres direkte efter brug. Rengør styreskinnen med en fugtig klud og lidt blød sæbe. Undgå brug af rengørings- eller opløsningsmiddel, da det vil kunne ødelægge kunststofferne.

8. Bortskaffelse og genanvendelse

Styreskinnen leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Defekte komponenter fra styreskinnen må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes særskilt ifølge miljøforskrifterne. Hvis du er i tvivl: Spørg din forhandler eller forhør dig hos din kommune!

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra iSC GmbH.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

Garantibevis

Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
 - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
 - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
 - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til: www.isc-gmbh.info. Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.



Fara! - Läs igenom bruksanvisningen för att sänka risken för skador



Obs! Bär hörselskydd. Buller kan leda till att hörseln förstörs.



Obs! Bär dammskyddsmask. Vid bearbetning av trä och andra material finns det risk för att hälsovådligt damm uppstår. Asbesthaltiga material får inte bearbetas!



Obs! Använd skyddsglasögon. Medan du använder elverktyget finns det risk för att gnistor uppstår eller att splitter, spån och damm slungas ut ur verktyget. Dessa kan leda till att du blir blind.

Fara!

Innan styrskenan kan användas måste särskilda säkerhetsanvisningar beaktas för att förhindra olyckor och skador. Läs därför noggrant igenom denna bruksanvisning. Förvara den på ett säkert ställe så att du alltid kan hitta önskad information. Om styrskenan ska överlåtas till andra personer måste även denna bruksanvisning medfölja. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador som har uppstått om denna bruksanvisning har åsidosatts.

1. Säkerhetsanvisningar

Läs igenom alla instruktioner till styrskenan samt alla instruktioner och säkerhetsanvisningar till sänk- resp. Handcirkelsågen!

Om anvisningarna till styrskenan eller anvisningarna och säkerhetsanvisningarna till sänk- resp. handcirkelsågen inte beaktas finns det risk för elektriska slag, brand eller allvarliga personskador.

Spara på alla instruktioner och säkerhetsanvisningar för framtida bruk.

2. Beskrivning av maskinen samt leveransomfattning**2.1 Beskrivning av maskinen (bild 1)**

1. Styrskena (2 st)
2. Skruvtving (2 st)
3. Koppling
4. Sexkantnyckel

2.2 Leveransomfattning

- Öppna förpackningen och ta försiktigt ut styrskenan ur förpackningen.
- Ta bort förpackningsmaterialet samt förpacknings- och transportsäkringar (om förhanden).
- Kontrollera att leveransen är komplett.
- Kontrollera om styrskenan eller tillbehörsdelarna har skadats i transporten.
- Spara om möjligt på förpackningen tills garantitiden har gått ut.

Fara!

Styrskenen och förpackningsmaterialet är ingen leksak! Barn får inte leka med plastpåsar, folie eller smådelar! Risk för att barn sväljer delar och kvävs!

3. Användning

Med styrskenan kan du utföra exakt och rak sågning. Den kan användas för sågning i såväl 0° resp. 90° som 45°.

4. Montera styrskenan (bild 2)

Gör så här för att montera de två styrskenorna:

- Skjut in kopplingarna (3) till hälften i undersidan av styrskenan (1a). Se till att man fortfarande ser skallen av sexkantskruvarna (a+b).
- Dra åt de fyra insexskruvarna (a) med sexkantnyckeln (4).
- Skjut nu den andra styrskenan (1b) på kopplingarna (3) som skjuter ut till hälften tills båda skenor ligger emot varandra.
- Dra nu åt insexskruvarna (b) med sexkantnyckeln (4).
- Dra i skenorna för att kontrollera att de har skruvats samman ordentligt.
- Demontera i omvänd ordningsföljd.

De båda styrskenorna kan även användas separat.

5. Montering (bild 3)

Fäst styrskenan (1) med skruvtvingarna (2) på arbetsstycket. Därmed kan du undvika att styrskenan glider. Gör så här:

- Lägg skenan på arbetsstycket.
- Sätt in skruvtvingarna (2) i spåret (c) på styrskenan (1).
- Skruva fast skruvtvingen.

Om skenan är längre än arbetsstycket kan du även skjuta in skruvtvingen under skenan fram till arbetsstycket och därefter fästa den. För att styrskenan ska sitta fast ordentligt ska den fästas på båda sidor.

6. Arbeta med styrskenan (bild 4-6)

Fara!

Läs tvunget igenom bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna för sänk- resp. handcirkelsågen innan du använder dessa maskiner.

Märk!

Vid den första sågningen sågas en bit gummiläpp av från kanten på styrskenan (se bild 6). Detta ska garantera att gummiläppen därefter ligger tätt mot sågklingan. Gör därför den första sågningen på en avfallsbit.

1. Ritsa arbetsstycket.
2. Sätt på styrskenan (1) så att skenans (1) kant ligger emot ritslinjen på arbetsstycket.

Märk!

Beroende på sågningen (0° resp. 90° eller 45°) måste rätt sida av skenan läggas emot ritslinjen:

0° resp. 90° sågning

lägg emot den breda sidan, se bild 4

45° sågning

lägg emot den smala sidan, se bild 5

3. Fäst styrskenan enligt beskrivningen „Montering“ under punkt 5.
4. Ställ in sågen och sätt den på styrskenan (1).
5. Kontrollera när sågen sätts på att spåret (d) i sågbordet passar till upphöjningen (e) i styrskenan.
6. Slå på sågen och kör längs med styrskenan med jämn hastighet och utan att trycka för mycket.

Märk!

Låt inte sågen stå kvar på den utskjutande styrskenan. Detta kan leda till skador på skenan.

Märk!

När du använder styrskenan måste du tänka på att maskinens höjd har ökats med styrskenans höjd (6 mm). Därmed kan skalan för sågdjupet på maskinen inte längre användas 1:1.

Vid handcirkelsågar ska avsett sågdjup ställas in 6 mm högre.

Exempel: avsett djup 30 mm --> Inställning med styrskena 36 mm

Vid sänksågen TE-PS 165 ska du använda markeringen „B“ för djupinställningen. Läs först igenom bruksanvisningen för sänksågen.

Märk!

När styrskenan används stämmer markeringen för såglinjen för 45° sågning i maskinens fotplatta inte längre överens med sågningen. Sågningen är förskjuten en aning eftersom maskinens höjd har ökat med styrskenans höjd.

7. Rengöring

Vi rekommenderar att du rengör styrskenan och dess tillbehör efter varje användningstillfälle. Rengör styrskenan med en fuktig duk och en aning såpa. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. Dessa kan skada plastdelarna.

8. Skrotning och återvinning

Styrskenan ligger i en förpackning som fungerar som skydd mot transportskador. Denna förpackning består av olika material som kan återvinnas. Lämna in förpackningen till ett insamlingsställe för återvinning. Lämna in defekta komponenter från styrskenan till ett godkänt insamlingsställe i din kommun. Hör efter med din kommun eller med försäljaren i din specialbutik!

Eftertryck eller annan duplicering av dokumentation och medföljande underlag för produkterna, även utdrag, är endast tillåtet med uttryckligt tillstånd från iSC GmbH.

Med förbehåll för tekniska ändringar.

Garantibevis

Bästa kund,
våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om denna produkt mot förmodan inte fungerar på rätt sätt, beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning under adressen som anges på garantikortet. Vi står även gärna till tjänst på telefon under servicenumret som anges nedan. Följande punkter gäller för att du ska kunna göra anspråk på garantin:

1. Dessa garantivillkor vänder sig enbart till konsumenter, dvs. naturliga personer som inte har för avsikt att använda denna produkt i kommersiellt syfte eller inom egen verksamhet. Dessa garantivillkor reglerar ytterligare garantitjänster som nedanstående tillverkare erbjuder köpare av nya produkter. Dessa tjänster är en komplettering till den lagstadgade garantin. Garantianspråk som regleras enligt lag påverkas inte av denna garanti. Våra garantitjänster är gratis för dig.
2. Garantitjänsterna omfattar endast sådana brister som bevisligen kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Produkten som du har köpt ska vara ny och härstamma från nedanstående tillverkare. Vi avgör om sådana brister i produkten ska åtgärdas eller om produkten ska bytas ut. Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller yrkesmässig användning. Ett garantiavtal sluts därför ej om produkten inom garantitiden har använts inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller har utsatts för liknande påkänning.
3. Garantin omfattar inte:
 - Skador på produkten som kan härledas till att monteringsanvisningen missaktats eller på grund av felaktig installation, åsidosatt bruksanvisning (t ex anslutning till felaktig nätspänning eller strömart), missaktade underhålls- och säkerhetsbestämmelser, om produkten utsätts för onormala miljöfaktorer eller bristfällig skötsel och underhåll.
 - Skador på produkten som kan härledas till missbruk eller ej ändamålsenlig användning (t ex överbelastning av produkten eller användning av ej godkända insatsverktyg eller tillbehör), främmande partiklar som har trängt in i produkten (t ex sand, sten eller damm, transportskador), yttre våld eller yttre påverkan (t ex skador efter att produkten fallit ned).
 - Skador på produkten eller delar av produkten som kan härledas till bruksmässigt, normalt eller för övrigt naturligt slitage.
4. Garantitiden uppgår till 24 månader och gäller från datumet när produkten köptes. Medan garantitiden fortfarande gäller ska anspråk på garanti ställas inom två veckor efter att defekten fastställdes. Det är inte möjligt att ställa anspråk på garanti efter att garantitiden har löpt ut. Garantitiden förlängs inte när produkten repareras eller byts ut, dessutom medför sådana arbeten inte att en ny garantitid börjar gälla för produkten eller för ev. reservdelar som har monterats in. Detta gäller även vid hembesök.
5. Anmäl den defekta produkten på följande webbplats för att göra anspråk på garantin: www.isc-gmbh.info. Se till att du har sparat på kvittot eller ett annat köpebevis som påvisar att du har köpt denna produkt i nytt skick. Produkter som sänds in utan köpebevis eller utan märkskylt täcks inte av våra garantitjänster eftersom de inte kan identifieras. Om defekten i produkten täcks av våra garantitjänster, får du genast en reparerad eller ny produkt av oss.

Givetvis kan vi även, mot debitering, åtgärda skador som antingen inte täcks av garantin eller som har uppstått efter garantitidens slut. Skicka in produkten till nedanstående serviceadress.

För slitage- och förbrukningsdelar samt för delar som saknas hänvisar vi till begränsningarna i garantin enligt serviceinformationen som anges i denna bruksanvisning.



Vaara! - Tapaturmavaaran vähentämiseksi lue käyttöohje



Huomio! Käytä kuulosuojuksia. Melu saattaa aiheuttaa kuulon menetyksen.



Huomio! Käytä pölynsuojanaamaria. Puuta tai muita materiaaleja työstettäessä saattaa syntyä terveydelle haitallista pölyä. Asbestipitoista materiaalia ei saa työstää!



Huomio! Käytä suojalaseja. Työn aikana syntyvät kipinät tai laitteesta sinkoilevat sirut, lastut ja pölyt saattavat aiheuttaa näkökyvyn menetyksen.

Vaara!

Johdatuskiskoa käytettäessä tulee noudattaa tietyt turvallisuuksivaroitukset tapaturmien ja vaurioiden välttämiseksi. Lue sen vuoksi tämä käyttöohje huolellisesti läpi. Säilytä se hyvin, jotta niissä olevat tiedot ovat milloin vain käytettävissäsi. Jos luovutat johdatuskiskon muille henkilöille, anna heille myös tämä käyttöohje laitteen mukana. Emme ota mitään vastuuta tapaturmista tai vaurioista, jotka ovat aiheutuneet tämän käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä.

1. Turvallisuusmääräykset**Lue kaikki johdatuskiskoa koskevat ohjeet sekä kaikki oppo- tai käsipyörösahan ohjeet ja turvallisuusmääräykset!**

Jos johdatuskiskon käyttöohjeita sekä oppo- tai käsipyörösahan turvallisuusmääräyksiä tai muita ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja.

Säilytä kaikki ohjeet ja turvallisuusmääräykset myöhempää tarvetta varten.

2. Laitteen kuvaus ja toimituksen laajuus**2.1 Laitteen kuvaus (kuva 1)**

1. Johdatuskisko (2 kpl)
2. Ruuvipuristin (2 kpl)
3. Liitoskappale
4. Kuusikanta-avain

2.2 Toimituksen laajuus

- Avaa pakkaus ja ota johdatuskisko varovasti pakkauksesta.
- Poista pakkausmateriaalit sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (mikäli käytetty).
- Tarkasta, onko toimitus täysilukuinen.
- Tarkasta, onko johdatuskiskossa tai varusteissa kuljetusvaurioita.
- Säilytä pakkaus, mikäli mahdollista, takuuaajan loppuun saakka.

Vaara!

Johdatuskisko ja pakkausmateriaalit eivät ole lasten leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla, kelmuilla tai pienillä osilla! Niistä uhkaa nielaisu- ja tukehtumisvaara!

3. Käyttö

Johdatuskiskon avulla voidaan tehdä tarkkoja ja suoraviivaisia leikkauksia. Sitä voidaan käyttää apuna sekä 0°, 90°- että 45°-leikkauksissa.

4. Asennus (kuva 2)

Asentaessasi 2 johdatuskiskoa menettele seuraavasti:

- Työnnä liitoskappaleet (3) puoleksi johdatuskiskon (1a) alapinnan sisälle. Huolehdi siitä, että kuusikantaruuvien (a+b) kanta on näkyvässä.
- Kiristä 4 kuusiokolokantaruuvia (a) kuusikanta-avaimella (4) tiukkaan.
- Työnnä sitten toinen johdatuskisko (1b) liitoskappaleiden (3) ulosjääneen osan päälle, kunnes molemmat kiskot ovat toisiaan vasten.
- Kiristä sitten kuusiokolokantaruuvit (b) kuusikanta-avaimella (4) tiukkaan.
- Kokeile vetämällä, onko kiskot liitetty tiukasti yhteen.
- Purkaminen tehdään päinvastaisessa järjestyksessä.

Molempia johdatuskiskoja voidaan käyttää myös yksin.

5. Kiinnittäminen (kuva 3)

Kiinnitä johdatuskisko (1) ruuvipuristimilla (2) työstökappaleeseen. Näin vältät kiskon siirtymisen paikaltaan. Menettele seuraavasti:

- Pane kisko työstökappaleen päälle.
- Aseta ruuvipuristimet (2) johdatuskiskon (1) ohjauksuraan (c).
- Ruuvaa ruuvipuristimet kiinni.

Jos kisko on pidempi kuin työstökappale, voit työntää myös käyttämäsi ruuvipuristimen kiskon alla työstökappaleeseen asti ja kiinnittää sen sitten.

Parhaan pitävyyden saamiseksi kiinnitä johdatuskisko molemmin puolin.

6. Työskentely johdatuskiskon kera (kuvat 4-6)

Vaara!

Lue ennen työn aloittamista ehdottomasti myös oppo- tai käsipyörösahan käyttöohje ja turvallisuusmääräykset.

Viite!

Ensimmäisen leikkauksen aikana leikataan johdatuskiskon reunassa olevasta kumilistasta pala pois (katso kuva 6). Tämän avulla varmistetaan, että kumilista on tarkalleen sahanterän pinnassa. Käytä siksi jätetalasta ensimmäiseen leikkaukseen.

1. Merkitse leikkausviiva työstökappaleeseen.
2. Aseta johdatuskisko (1) työstökappaleen päälle siten, että johdatuskiskon (1) reuna on merkityssä viivassa kiinni.

Viite!

Leikkauksesta (0° tai 90° tai 45°) riippuen täytyy asettaa kiskon oikea sivu merkitylle viivalle:

0°- tai 90°-leikkaukset

leveä sivu viivalle, katso kuva 4

45°-leikkaukset

kapea sivu viivalle, katso kuva 5

3. Kiinnitä johdatuskisko kuten kohdassa 5 „Kiinnittäminen“ selitetään.
4. Säädä sahasi ja aseta se johdatuskiskolle (1).
5. Huolehdi sahaa asettaessasi siitä, että sahanpöydän aukko (d) sopii johdatuskiskossa olevaan kohoumaan (e).
6. Käynnistä saha ja kuljeta sitä tasaisesti vähän työntäen johdatuskiskoa pitkin.

Viite!

Älä jätä sahaa johdatuskiskon yliulottuvan osan päälle. Tämä saattaa aiheuttaa kiskon vahingoittumisen.

Viite!

Huomaa johdatuskiskoa käyttäessäsi, että laite on nyt johdatuskiskon korkeuden (6 mm) verran ylempänä, eikä laitteen leikkaussyvyyden asteikkoa enää voida soveltaa suhteessa 1:1.

Käsipyörösahoissa tulee tämän vuoksi säätää haluttu leikkaussyvyys 6 mm suuremmaksi. Esimerkki: haluttu syvyys 30 mm --> Asetus johdatuskiskon kera 36 mm

Upposahassa TE-PS 165 käytetään syvyydensäätöön merkkiä „B“. Lue tätä koskevat ohjeet myös uppsahan käyttöohjeesta.

Viite!

Johdatuskiskoa käytettäessä 45°:n kulmassa olevien leikkausten leikkausviivamerkintä laitteen jalassa ei enää täsmää itse leikkaukseen. Se on nyt hieman sivussa, koska laite on johdatuskiskon verran korkeampi.

7. Puhdistus

Suosittelemme johdatuskiskon ja sen varusteiden puhdistamista aina heti käytön jälkeen. Puhdista johdatuskisko kostealla rievulla käyttäen hieman saippuaa. Älä käytä puhdistusaineita tai liuotteita; ne saattavat syövyttää muoviosia.

8. Käytöstäpoisto ja uusiokäyttö

Johdatuskisko on pakattu kuljetuspakkaukseen, jotta vältetään kuljetusvauriot. Tämä pakkaus on raaka-ainetta ja sitä voi siksi käyttää uudelleen tai sen voi toimittaa kierrätyksen kautta raaka-ainekierto. Toimita johdatuskiskon vialliset rakenneosat ongelmajätehävitykseen. Tiedustele ohjeita alan ammattiliikkeestä tai kunnanhallitukselta!

Tuotetodokumentation ja tuotteen mukana toimitettujen papereiden osittainenkin kopiointi tai muu monistaminen on sallittu ainoastaan iSC GmbH:n nimenomaisella luvalla.

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään

Takuutodistus

Arvoisa asiakas,
tuotteemme läpikäyvät erittäin tiukan laadunvalvontatarkastuksen. Mikäli tämä laite ei kuitenkaan toimi moitteettomasti, valitamme tapahtunutta suuresti ja pyydämme sinua kääntymään teknisen asiakaspalvelumme puoleen käyttäen tässä takuukortissa annettua osoitetta. Selvitämme asian mielellämme myös puhelimitse allaolevan palvelunumeron kautta. Takuuvaateiden esittämistä koskevat seuraavat määräykset:

1. Nämä takuuehdot koskevat ainoastaan kuluttajia, ts. luonnollisia henkilöitä, jotka eivät käytä tätä tuotetta sen enempää pienteollisessa kuin muussakaan itsenäisessä ammatinharjoituksessa. Nämä takuuehdot säätelevät täydentäviä takuusuorituksia, jotka allamainittu valmistaja lupaa uusien laitteidensa ostajille lakimääräisen takuun lisäksi. Ne eivät vaikuta lakimääräisiin takuusuoritusvaateisiin millään tavalla. Takuumme on sinulle maksuton.
2. Takuusuoritus kattaa ainoastaan sellaiset hankkimasi allamainitun valmistajan uuden laitteen puutteellisuudet, jotka todistettavasti aiheutuvat materiaali- tai valmistusvirheistä, ja se on rajattu valintamme mukaan ainoastaan näiden laitteen vikojen korjaamiseen tai laitteen korvaamiseen uudella.
Ole hyvä ja ota huomioon, että laitteitamme ei ole suunniteltu käytettäväksi pienteollisuus-, käsityöläis- tai ammattitarkoituksiin. Takuusopimusta ei siksi synny, jos laitetta on takuun kestoaikana käytetty pienteollisuus-, käsityöläis- tai teollisuustyöpaikoilla tai siihen on kohdistunut näihin verrattavissa oleva rasitus.
3. Antamamme takuu ei kata näitä vaurioita:
- laitteessa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat asennusohjeen noudattamatta jättämisestä tai asiantuntemattomasta asennuksesta, käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä (kuten esim. liitäntä väärrään verkkojännitteeseen tai virtalajiin) tai huolto- ja turvallisuusmääräysten laiminlyönnistä tai laitteen altistamista epänormaaleille ympäristöolosuhteille tai puutteellisesta hoidosta ja huollosta.
- laitteessa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta tai virheellisestä käytöstä (esim. laitteen ylikuormitus tai hyväksymättömien liitostyökalujen tai varusteiden käyttö), vieraiden esineiden tunkeutumisesta laitteeseen (esim. hiekka, kivet tai pöly, kuljetusvauriot), väkivoiman käytöstä tai ulkopuolisista tekijöistä (esim. putoamisesta aiheutuneet vahingot).
- laitteessa tai sen osissa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat käytöstä johtuvasta, tavanomaisesta tai muuten tavallisesta kulumisesta.
4. Takuuajan kesto on 24 kuukautta ja se alkaa laitteen ostopäivästä. Takuuvaateet tulee esittää ennen takuuajan päättymistä kahden viikon kuluessa siitä, kun olet havainnut vian. Takuuvaateiden esittäminen takuuajan päätyttyä ei ole mahdollista. Laitteen korjaus tai vaihto ei johda takuuajan pitenemiseen tai laitteen tai siihen mahdollisesti asennettujen varaosien takuuajan alkamiseen uudelleen alusta. Tämä koskee myös paikan päällä suoritettuja palveluja.
5. Viallista laitetta koskevat takuuvaateet tulee esittää osoitteella: www.isc-gmbh.info. Pidä uuden laitteesi ostosite tai muu ostonäyttö valmiina. Ilman vastaavia tositteita tai tyyppikilpeä meille lähetettyjen laitteiden osalta takuuvaateet on suljettu pois, koska mahdollisuudet laitteen tunnistamiseen puuttuvat. Mikäli takuumme kattaa laitteen vian, asiakkaalle toimitetaan korjattu tai uusi laite viipymättä.

Tietysti korjaamme mielellämme korvausta vastaan myös sellaiset laitteiden viat, jotka eivät kuulu tai eivät enää kuulu takuumme piiriin. Lähetä tätä varten laite teknisen asiakaspalvelumme osoitteeseen.

Kuluvien osien, käyttöosien ja puuttuvien osien suhteen viittaamme tämän takuun rajoituksiin, jotka on selostettu tämän käyttöohjeen asiakaspalvelutiedoissa.



Опасность! - для уменьшения опасности получить травму прочтите руководство по эксплуатации



Осторожно! Используйте средства защиты слуха. Воздействие шума может вызвать потерю слуха.



Осторожно! Используйте респиратор. При обработке древесины и других материалов может образоваться вредная для здоровья пыль. Запрещено обрабатывать предметы содержащие асбест!



Осторожно! Используйте защитные очки. Возникающие во время работы искры или выделяющиеся из устройства обломки, опилки и пыль могут повредить органы зрения.

Опасность!

При использовании направляющей шины необходимо соблюдать некоторые правила техники безопасности, чтобы избежать травм и предотвратить возникновение ущерба. Поэтому полностью внимательно прочтите это руководство по эксплуатации. Храните его в надежном месте, чтобы всегда иметь под рукой необходимую информацию. Если вы даете направляющую шину другим пользователям, необходимо передать с ней настоящее руководство по эксплуатации. Мы не несем ответственности за травмы и порчу имущества, возникших в результате несоблюдения требований настоящего руководства по эксплуатации.

1. Указания по технике безопасности

Ознакомьтесь со всеми инструкциями к направляющей шине, а также со всеми инструкциями и правилами техники безопасности при работе с погружной или ручной дисковой пилой!

Неточное соблюдение инструкций к направляющей шине, а также инструкций и правил техники безопасности при работе с погружной или ручной дисковой пилой может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраняйте все инструкции и правила техники безопасности для последующего использования.

2. Описание устройства и объем поставки

2.1 Описание устройства (рис. 1)

1. Направляющая шина (2 шт.)
2. Струбцина (2 шт.)
3. Соединительный элемент
4. Шестигранный ключ

2.2 Объем поставки

- Вскройте упаковку и осторожно извлеките направляющую шину из упаковки.
- Удалите упаковочный материал, а также упаковочные и транспортировочные предохранительные приспособления (при наличии).

- Проверьте комплектность поставки.
- Проверьте направляющую шину и принадлежности на наличие повреждений при транспортировке.
- По возможности храните упаковку до окончания гарантийного срока.

Опасность!

Направляющая шина и упаковочный материал не должны использоваться в качестве детских игрушек! Детям запрещено играть с пластиковыми мешками, пленкой и мелкими деталями. Дети могут проглотить предметы и задохнуться!

3. Использование

С помощью направляющей шины можно выполнять точные прямолинейные пропилы. Она может использоваться для осуществления пропилов под углом 0° или 90°, а также 45°.

4. Монтаж (рис. 2)

Для установки 2 направляющих шин соблюдайте следующий порядок действий:

- Вставьте соединительные элементы (3) наполовину в нижнюю часть направляющей шины (1a). При этом следите за тем, чтобы головки шестигранных винтов (a+b) были видны.
- Затяните 4 винта с внутренним шестигранным (a) при помощи шестигранного ключа (4).
- Поместите другую направляющую шину (1b) на установленные наполовину соединительные элементы (3) так, чтобы обе направляющие шины прилегали друг к другу.
- Теперь затяните винты с внутренним шестигранным (b) при помощи шестигранного ключа (4).
- Проверьте прочность соединения обеих направляющих шин, потянув за них.
- Демонтаж осуществляется в обратной последовательности.

Обе направляющие шины могут также использоваться по отдельности.

5. Крепление (рис. 3)

Закрепите направляющую шину (1) на обрабатываемой детали при помощи струбцин (2). Так можно предотвратить соскальзывание направляющей шины. Для этого выполните следующие действия:

- Поместите направляющую шину на обрабатываемую деталь.
- Вставьте струбцины (2) в направляющую (с) на направляющей шине (1).
- Затяните струбцины.

Если длина направляющей шины совпадает с длиной обрабатываемой детали, используемую струбцину можно также поместить под направляющую шину до заготовки, а затем закрепить. Для надежного удерживания направляющей шины закрепите ее с обеих сторон.

6. Работа с направляющей шиной (рис. 4-6)

Опасность!

Перед проведением работ обязательно ознакомьтесь с содержанием руководства по эксплуатации погружной или ручной дисковой пилы, а также соответствующими правилами техники безопасности.

Указание!

При выполнении первого разреза отрезается кусок резиновой кромки по краю направляющей шины (см. рис. 6). Это требуется для точного прилегания резиновой кромки к пильному полотну. Поэтому для выполнения первого разреза используйте спиленную часть.

1. Нанесите разметку на обрабатываемую деталь.
2. Установите направляющую шину (1) таким образом, чтобы кромка направляющей шины (1) прилегала к разметочной линии на обрабатываемой детали.

Указание!

В зависимости от вида пропила (под углом 0° или 90°, 45°) к разметочной линии следует прикладывать определенную сторону

направляющей шины:

Пропилы под углом 0° или 90°

Прикладывать широкой стороной, см. рис. 4.

Пропилы под углом 45°

Прикладывать узкой стороной, см. рис. 5.

3. Закрепите направляющую шину, как описано в разделе 5 «Крепление».
4. Отрегулируйте пилу и вставьте ее в направляющую шину (1).
5. При установке следите за тем, чтобы выемка (d) в столе пилы совпадала с выступом (e) направляющей шины.
6. Включите пилу и проведите ей равномерно с небольшим усилием по направляющей шине.

Указание!

Не оставляйте пилу в выступающей направляющей шине. Это может привести к повреждению направляющей шины.

Указание!

При применении направляющей шины следите за тем, чтобы устройство располагалось выше в соответствии с высотой направляющей шины (на 6 мм) и, таким образом, невозможно было использовать шкалу для регулировки глубины резания на устройстве при соотношении 1:1.

При работе с ручными дисковыми пилами требуемую глубину резания следует настраивать на 6 мм больше.

Пример: требуемая глубина 30 мм -->, настройка с направляющей шиной 36 мм

При работе с дисковой погружной пилой TE-PS 165 для регулировки глубины необходимо использовать маркировку «В». Внимательно ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации дисковой погружной пилы.

Указание!

При использовании направляющей шины маркировка направления распиловки под углом 45° в основании пилы не совпадает с пропилом. Он немного смещен, поскольку устройство располагается выше ввиду использования направляющей шины.

7. Очистка

Мы рекомендуем чистить направляющую шину и ее принадлежности сразу после использования. Чистите направляющую шину влажной ветошью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте чистящие средства или растворители, они могут разъесть пластмассовые детали.

8. Утилизация и вторичное использование

Направляющая шина поставляется в упаковке во избежание возникновения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована повторно или направлена на переработку. Сдавайте неисправные детали направляющей шины в пункты приема и утилизации спецотходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в органах коммунального управления!

Перепечатывание или прочие виды размножения документации и сопроводительных листов продукции фирмы, полностью или частично, разрешено производить только с однозначного разрешения ISC GmbH.

Сохраняется право на технические изменения

Гарантийное свидетельство

Уважаемая покупательница, уважаемый покупатель, наши продукты проходят тщательнейший контроль качества. Если это устройство все же не будет функционировать безупречно, мы просим Вас обратиться в наш сервисный отдел по адресу, указанному в этом гарантийном талоне. Мы также охотно ответим на Ваши вопросы по телефону, номер которого приведен ниже. При предъявлении гарантийных требований действуют следующие условия.

1. Настоящие правила гарантии действуют исключительно в отношении пользователей, т.е. физических лиц, которые не намереваются использовать настоящее изделие в рамках своей профессиональной или другой самостоятельной деятельности. Настоящие правила гарантии регулируют дополнительные условия оказания гарантийных услуг, которые нижеупомянутый производитель обеспечивает покупателям своих новых устройств в дополнение к условиям гарантии в соответствии с законом. Эти гарантийные обязательства не затрагивают Ваши законные гарантийные требования. Наши гарантийные услуги для Вас бесплатны.
2. Гарантийные услуги распространяются только на дефекты нового устройства нижеупомянутого производителя, которое вы приобрели, связанные с недостатком материала или производственным браком, и ограничиваются по нашему выбору устранением таких дефектов устройства или заменой устройства. Учтите, что наши устройства не предназначены для использования в промышленных целях, в ремесленном производстве и на профессиональной основе. Поэтому гарантийный договор считается недействительным, если устройство использовалось в течение гарантийного срока на кустарных, промышленных предприятиях или в ремесленном производстве, а также подвергалось сопоставимой нагрузке.
3. Наша гарантия не распространяется на:
 - повреждения устройства, возникшие в результате несоблюдения руководства по монтажу или неправильного монтажа, несоблюдения руководства по эксплуатации (например, при подключении к сети с неправильным напряжением или родом тока), несоблюдения требований касательно технического обслуживания и требований техники безопасности, воздействия на устройство аномальных условий окружающей среды или недостаточного ухода и технического обслуживания;
 - повреждения устройства, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования (например, перегрузка устройства или применение не допущенных к использованию насадок или принадлежностей), попадания в устройство посторонних предметов (например, песка, камней или пыли, повреждения при транспортировке), применения силы или внешних воздействий (например, повреждения при падении);
 - повреждения устройства или частей устройства, связанные с износом в связи с эксплуатацией, обычным или другим естественным износом.
4. Гарантийный срок составляет 24 месяца, отсчет начинается со дня покупки устройства. Гарантийные права необходимо предъявлять до истечения срока гарантии в течение двух недель после того как будет обнаружена неисправность. Заявления на гарантийное обслуживание после истечения срока гарантии не принимаются. Ремонт или замена устройства не ведет к продлению гарантийного срока, также при оказании такой услуги отсчет нового гарантийного срока на устройство или возможно установленные детали не начинается заново. Это условие действует также при обращении в местный сервисный отдел.
5. Для предъявления гарантийных требований сообщите о неисправности устройства на сайте www.isc-gmbh.info. Приготовьте квитанцию о покупке или другие доказательства приобретения Вами нового устройства. Оказание гарантийных услуг применительно к устройствам, направленным на рассмотрение без соответствующих доказательств или фирменной таблички, исключается ввиду недостатка данных для идентификации таких устройств. Если наша гарантия распространяется на неисправность устройства, Вы немедленно получите отремонтированное или новое устройство.

Само собой разумеется, мы можем также устранить при оплате затрат неисправности устройства, которые не входят в объем гарантийных услуг или при истечении срока гарантии. Для этого Вам необходимо выслать устройство на адрес нашей службы сервиса.

Что касается быстроизнашивающихся, расходных деталей и недостающих компонентов, мы обращаем внимание на ограничения этой гарантии согласно информации о сервисном обслуживании настоящего руководства по эксплуатации.



Oht! - vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit



Ettevaatus! Kasutage kõrvaklappe. Müra võib põhjustada kuulmiskaotust.



Ettevaatus! Kandke tolumumaski. Puidu ja teiste materjalide töötlemisel võib tekkida tervisele kahjulik tolm. Asbesti sisaldavat materjali ei tohi töödelda!



Ettevaatus! Kandke kaitseprille. Töö ajal tekkivad sädemed ning seadmest lendavad killud, laastud ja tolm võivad halvendada nähtavust.

Oht!

Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks tuleb juhtplaadi kasutamisel võtta tarvitusele mõningad ohutusabinõud. Seepärast lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi. Hoidke need kindlas kohas alles, et teave oleks teil igal hetkel käeulatuses. Kui peaksite selle juhtplaadi mõnele teisele isikule edasi andma, andke kaasa ka see kasutussjuhend. Me ei võta mingit vastutust õnnetuste või kahjude eest, mis tekivad käesoleva juhendi mittejärgimisel.

1. Ohutusjuhised**Lugege kõiki juhtplaadi juhiseid ning ketas- ja käsiketassae juhendeid ja ohutusjuhiseid!**

Juhtplaadi juhiste ning ketas- ja käsiketassae juhendite ja ohutusjuhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik juhendid ja ohutusjuhised tulevikuks alles.

2. Seadme kirjeldus ja tarnekomplekt**2.1 Seadme kirjeldus (joonis 1)**

1. Juhtplaat (2x)
2. Pitskrugi (2x)
3. Ühendusdetail
4. Kuuskantvõti

2.2 Tarnekomplekt

- Avage pakend ja võtke juhtplaat ettevaatlikult välja.
- Eemaldage pakkematerjal ning pakke- ja transpordikinnitused (kui on olemas).
- Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik.
- Kontrollige, ega juhtplaadil ja tarvikutel ole transpordikahjustusi.
- Hoidke pakend võimalusel kuni garantiiaja lõpuni alles.

Oht!

Juhtplaat ja pakkematerjal ei ole laste mänguasjad! Lapsed ei tohi kilekottide, fooliumi ja pisdetailidega mängida! Oht alla neelata ja lämbuda!

3. Kasutamine

Juhtplaadiga saab teostada täpseid ja sirgeid löikeid. Seda saab rakendada nii 0° või 90° kui ka 45° löigete jaoks.

4. Kokkupanemine (joonis 2)

Kahe juhtplaadi paigaldamiseks toimige järgmiselt:

- Lükake ühendusdetailid (3) kuni poole pikkuseni juhtplaadi alumisse külje (1a) sisse. Jälgige sealjuures, et kuuskantkruiude (a+b) pea oleks näha.
- Keerake neli sisekuuskantkrugi (a) kuuskantvõtmega (4) kinni.
- Nüüd lükake teine juhtplaat (1b) pooleldi väljaulatuvate ühendusdetailide (3) otsa kuni mõlemad juhtplaadid asetsevad kõrvuti.
- Keerake nüüd sisekuuskantkruid (b) kuuskantvõtmega (4) kinni.
- Kontrollige tõmmates, kas mõlemad juhtplaadid on tugevasti ühendatud.
- Lahtivõtmine toimub vastupidises järjekorras.

Mõlemat juhtplaati saab kasutada ka ühekaupa.

5. Kinnitamine (joonis 3)

Kinnitage juhtplaat (1) pitskruides (2) töödeldava materjali külge kinni. Niiviisi väldite juhtplaadi libisemist. Toimige järgmiselt:

- Asetage juhtplaat töödeldava materjali peale.
- Pange pitskruid (2) juhtplaadil (1) asetsevasse juhikusse (c).
- Kruike pitskruid kinni.

Kui juhtplaat peaks olema pikem kui töödeldav detail, saate te ka rakendatava pitskrugi juhtplaadi all kuni töödeldava detailini lükata ja siis kinnitada. Parima kindluse tagamiseks kinnitage juhtplaat mõlemalt küljelt.

6. Töötamine juhtplaadiga (joonis 4-6)

Oht!

Lugege kindlasti ketas- v käsiketassae kasutusjuhendit ja ohutusjuhiseid, enne kui nendega töötate.

Märkus!

Esimese löike korral lõigatakse tükike kummiserva juhtplaadi ääres maha (vt joonis 6). See on mõeldud selleks, et kummiserv asetseks täpselt saeketlalt. Kasutage seetõttu esimese löikamise jaoks jäätmetükki.

1. Saagige töödeldavasse detaili sisse.
2. Asetage juhtplaat (1) nii peale, et juhtplaadi (1) serv asetseb töödeldava detaili sissesaetud joonel.

Märkus!

Olenevalt löikest (0° või 90° või 45°) tuleb asetada sissesaetud joonele juhtplaadi õige serv:

0° või 90° löiked

lai külg peale panna, vt joonis 4.

45° löiked

kitsas külg peale panna, vt joonis 5.

3. Kinnitage juhtplaat nagu punktis 5 „Kinnitamine“ kirjeldatud.
4. Seadistage oma saag ja asetage see juhtplaadile (1).
5. Jälgige pealeasetamisel seda, et sälk (d) sobib saelaul juhtplaadi kõrgema koha (e) peale.
6. Lülitage oma saag sisse ja liikuge ühtlaselt väikese tõukega piki juhtplaati.

Märkus!

Ärge jätke oma saagi üleulatava juhtplaadi peale seisma. See võib põhjustada juhtplaadi kahjustumist.

Märkus!

Jälgige juhtplaadi kasutamisel, et seade on nüüd juhtplaadi kõrguse (6mm) võrra kõrgem ja seega ei saa enam 1:1 kasutada löikesügavuse skaalat seadmel.

Selleks seadke käsiketassaagidel soovitud löikesügavus 6 mm võrra kõrgemale.

Näide: soovitud sügavus 30 mm --> Seadistamine juhtplaadiga 36 mm

Ketassae TE-PS 165 kasutage sügavuse seadistamiseks märgistust „B“. Selleks lugege ka ketassae juhendit.

Märkus!

Juhtplaadi kasutamisel ei kattu 45° löigete löikejoone markeering seadme saetallal enam löikega. See on nüüd kergelt nihkes, kuna seade on juhtplaadi võrra kõrgem.

7. Puhastamine

Soovitame puhastada juhtplaati ja selle tarvikuid kohe pärast igat kasutuskorda. Puhastage juhtplaati niiske rätiku ja vähese kogusega vedelseebiga. Ärge kasutage puhastusvahendeid või lahusteid; need võivad kahjustada plast detaile.

8. Jäätmekäitlus ja taaskasutus

Transpordikahjustuste vältimiseks on juhtplaat pakendis. See pakend on toormaterjal ja seega taaskasutatav ning selle saab toorainetöötlusse tagasi toimetada. Viige katkised juhtplaadi detailid spetsiaalsesse kogumiskohta. Küsige lisateavet erialakauplusest või kohalikust omavalitsusest!

Tootedokumentatsiooni ja kaasasolevate dokumentide kordustrukkk või muul viisil paljundamine, ka osaliselt, on lubatud ainult iSC GmbH loal.

Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud

Garantiitunnistus

Lugupeetud klient!

Meie tooted läbivad range kvaliteedikontrolli. Kui seade ei peaks siiski korralikult töötama, on meil siiralt kahju ja me palume Teil pöörduda meie klienditeenindusse selle garantiitunnistuse lõpus toodud aadressil. Oleme meelsasti Teie teenistuses ka telefoni teel alltoodud teeninduse telefoninumbritel. Garantiinõuete esitamisel kehtib järgnev:

1. Käesolevad garantiitingimused on suunatud ainult tarbijatele, st füüsilistele isikutele, kes ei soovi toodet kasutada oma kommerts- või muuks iseseisvaks tegevuseks. Käesolevad garantiitingimused reguleerivad täiendavaid garantiiteenuseid, mida allpool nimetatud tootja lubab oma uute seadmete ostjatele lisaks seaduslikule garantiile osutada. See garantii ei puuduta Teie seaduslikke garantiinõudeid. Meie garantiiteenus on Teile tasuta.
2. Garantiiteenus hõlmab ainult teie poolt ostetud, allpool nimetatud tootja toodetud uue seadme neid puudusi, mis tulenevad materjali- või tootmisvigadest, ning piirneb meie valikul nende puuduste kõrvaldamise või seadme vahetamisega.
Võtke palun arvesse, et meie seadmed ei ole konstrueeritud ettevõtluses, käsitööstuses ega kutsetegevuses kasutamise otstarbel. Seetõttu ei kehti garantiileping juhul, kui seadet kasutatakse garantiiajal ettevõtluses, käsitööstuses või tööstuses jt sarnastel tegevusaladel.
3. Meie garantii alla ei kuulu:
 - kahjud, mis on tekkinud montaažijuhendi mittejärgimise või asjatundmatu paigalduse, kasutusjuhendi mittejärgimise (nagu nt vale võrgupinge või vooluliigi ühendamisel) või hooldusjuhendi ja ohutusnõuete eiramise tõttu, samuti seadme jätmise tõttu ebaharilike keskkonningimuste kätte või puuduliku hoolduse ja kontrolli tõttu.
 - seadme kahjustused, mis on tekkinud kuritegeliku või asjatundmatu käsitsemise tõttu (nagu nt seadme ülekoormamine või lubamatute instrumentide või tarvikute kasutamine), võõrkehade (nt liiv, kivid või tolmu, transpordikahjustused) seadmesse tungimisel, jõu kasutamisel või välisjõudude mõju korral (nt kahjustused mahakukkumise tagajärjel).
 - kahjustused seadmel või seadme osadel, mis on põhjustatud kasutamisest tingitud, tavalise või muu loomuliku kulumise tagajärjel.
4. Garantiiaeg on 24 kuud ning see algab seadme ostmise kuupäevaga. Garantiinõuded tuleb esitada garantiiajal kahe nädala jooksul pärast defekti tuvastamist. Garantiinõuete esitamine pärast garantiiaja kestuse lõppu on välistatud. Seadme remont või väljavahetamine pikendab garantiiaega või antakse nõude tõttu seadmele ja võimalikele paigaldatud varuosadele uus garantiiaeg. See kehtib ka kliendi juures kohapeal teostatud teeninduse korral.
5. Garantiinõude esitamiseks registreerige defektne seade aadressil: www.isc-gmbh.info. Hoidke oma seadme ostukviitung või teised ostutõendid alles. Seadmete korral, mis saadetakse ilma vastavate tõenditeta või ilma tüübisildita, on klassifitseerimise võimaluse ebapiisavuse tõttu garantii välistatud. Kui seadme defekt käib meie garantii alla, saate esimesel võimalusel tagasi remonditud või uue seadme.

Enesestmõistetavalt kõrvaldame seadmel ka neid defekte, mis ei käi garantii alla või kui garantiiaeg on läbi, kuid sel juhul tuleb Teil kulud tasuda. Selleks saatke seade meie teeninduse aadressil.

Kulu-/tarbe- ja puuduolevate detailide osas juhime tähelepanu garantiipiirangutele vastavalt selles kasutusjuhendis antud hooldusteabele.



Bīstami! - Lai izvairītos no savainošanās riska, izlasiet lietošanas instrukciju



Uzmanību! Lietojiet ausu aizsargus. Trokšņu iedarbība var izraisīt dzirdes zaudēšanu.



Uzmanību! Lietojiet putekļu aizsargmasku. Apstrādājot kokmateriālus un citus materiālus, var rasties veselībai kaitīgi putekļi. Nedrīkst apstrādāt azbestu saturošu materiālu!



Uzmanību! Lietojiet aizsargbrilles. Dzirksteles vai no ierīces izvadāmās šķembas, skaidas un putekļi, kas rodas darba laikā, var izraisīt redzes zaudēšanu.

Bīstami!

Lai novērstu traumas un bojājumus, lietojot vadotni, ir jāveic vairāki drošības pasākumi. Tādēļ nepieciešams rūpīgi iepazīties ar šo lietošanas instrukciju. Uzglabājiet šo informāciju rūpīgi un tā, lai tā vienmēr būtu pieejama. Ja nododat šo vadotni citai personai, lūdzam iedot līdzī arī šo lietošanas instrukciju. Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par negadījumiem vai zaudējumiem, kas radušies, neievērojot šo instrukciju.

1. Drošības norādes

Iepazīstieties ar visiem vadotnes lietošanas norādījumiem un iegremdējamā vai rokas ripzāģa lietošanas norādījumiem un drošības norādēm!

Nepilnīgi ievērojot vadotnes lietošanas norādījumus un iegremdējamā vai rokas ripzāģa lietošanas norādījumus un drošības norādes var gūt elektrisko triecienu, izraisīt aizdegšanos un/ vai smagas traumas.

Uzglabājiet visus norādījumus un drošības norādes, lai tos varētu turpmāk izmantot.

2. Ierīces apraksts un piegādes komplekts**2.1. Ierīces apraksts (1. att.)**

1. Vadotne (2 gab.)
2. Skrūvspīles (2 gab.)
3. Savienotājs
4. Sešstūrgalatslēga

2.2. Piegādes komplekts

- Atveriet iepakojumu un uzmanīgi izņemiet vadotni
- Noņemiet iepakojuma materiālu, kā arī iepakojuma un transportēšanas stiprinājumus (ja tādi ir).
- Pārbaudiet, vai piegādes komplekts ir pilnīgs.
- Pārbaudiet, vai vadotne un piederumi transportēšanas laikā nav bojāti.
- Ja iespējams, uzglabājiet iepakojumu līdz garantijas termiņa beigām.

Bīstami!

Vadotne un iepakojuma materiāls nav bērnu rotaļlietas! Bērni nedrīkst rotaļāties ar plastmasas maisiņiem, plēvēm un sīkām detaļām! Pastāv norišanas un nosmakšanas risks!

3. Lietošana

Izmantojot vadotni, var veikt precīzus un taisnus griezumus. To var izmantot, lai veiktu griezumus 0° vai 90°, kā arī 45° slīpumā.

4. Montāža (2. attēls)

Lai samontētu divas minētās vadotnes, rīkojieties šādi:

- Iebīdīet savienotājus (3) līdz pusei vadotnes (1a) apakšpusē; turklāt ir jābūt redzamai sešstūrgalvas skrūvju (a+b) galviņai;
- Pievelciet četras iekšējā sešstūra skrūves (a) ar sešstūrgalatslēgu (4);
- Uzbīdīet otru vadotni (1b) uz līdz pusei ievietotajiem savienotājiem (3) līdz abas vadotnes saduras;
- Pievelciet iekšējā sešstūra skrūves (b) ar sešstūrgalatslēgu (4);
- Pavelkot, pārbaudiet, vai abas vadotnes ir cieši savienotas.
- Demontāža jāveic apgriezta secībā.

Vadotnes var izmantot arī atsevišķi.

5. Nostiprināšana (3. attēls)

Ar skrūvspīlēm (2) nostipriniet vadotni (1) pie detaļas. Šādi tiek novērsta vadotnes noslīdēšana. Rīkojieties šādi:

- Novietojiet vadotni uz detaļas;
- Ievietojiet skrūvspīles (2) vadotnes (1) gropē (c).
- Cieši pievelciet skrūvspīles.

Ja vadotne ir garāka par detaļu, izmantojamās skrūvspīles var arī zem sliedes pastumt līdz detaļai un tad nostiprināt.

Lai nodrošinātu labāku noturību, nostipriniet vadotni abās pusēs.

6. Darbs, izmantojot vadotni (4. līdz 6. att.)

Bīstami!

Pirms darba, kur izmantojat iegremdējamo vai rokas ripzāģi, obligāti iepazīstieties arī ar to lietošanas instrukciju un drošības norādēm.

Norādījums!

Veicot pirmo griezumus, tiek nogriezts vadotnes malas gumijas profila gabaliņš (skatīt 6. att.). Tas ir paredzēts, lai gumijas profils precīzi piegultu zāģripai. Tādēļ pirmajam griezumam vajadzētu izmantot kādu atlikuma gabalu.

1. Aizzīmējiet veicamā detaļas griezumam vietu.
2. Novietojiet vadotni (1) tā, ka vadotnes (1) mala pieguļ aizzīmētajai līnijai uz detaļas.

Norādījums!

Atkarībā no griezumam slīpuma (0° vai 90° , vai 45°) aizzīmētai līnijai ir jāpiekļauj atbilstošā vadotnes mala.

0° vai 90° griezumam –

jāpiekļauj platā mala, skatīt 4. attēlu.

45° griezumam —

jāpiekļauj šaurā mala, skatīt 5. attēlu.

3. Nostipriniet vadotni, kā norādīts 5. punktā „Nostiprināšana“.
4. Iestatiet zāģi un novietojiet to uz vadotnes (1).
5. Novietojot zāģi, nodrošiniet, ka grope (d) zāģa galdā sakrīt ar vadotnes paaugstinājumu (e).
6. Ieslēdziet zāģi un vienmērīgi, ar nelielu spēku bīdiet to gareniski pa vadotni.

Norādījums!

Neatstājiet zāģi uz vadotnes gala, kas ir izvirsis pāri detaļas malai. Tā var sabojāt vadotni.

Norādījums!

Izmantojot vadotni, ņemiet vērā, ka ierīce tagad atrodas par vadotnes biezuma tiesu (6 mm) augstāk, un tādēļ griezumam dziļuma skalu uz ierīces vairs nevar izmantot attiecībā 1:1.

Tādos gadījumos vienmēr iestatiet vēlamo rokas ripzāģa griešanas dziļumu par 6 mm lielāku.

Piemērs: vēlamais dziļums - 30 mm --> vadotnes iestatījums - 36 mm

Ja lietojat iegremdējamo ripzāģi TE-PS 165, iestatot dziļumu, izmantojiet „B“ marķējumu. Saistībā ar minēto, iepazīstieties arī ar iegremdējamā ripzāģa lietošanas instrukciju.

Norādījums!

Ja izmanto vadotni, griezumam virziena marķējums 45° griezumam zāģa pēdā vairs neatbilst griezumam. Tagad tas ir nedaudz nobīdīts, jo ierīce atrodas par vadotnes biezuma tiesu augstāk.

7. Tīrīšana

Vadotni un tās piederumus ir ieteicams notīrīt tūlīt pēc katras lietošanas reizes. Tīriet vadotni ar mitru drānu un nelielu daudzumu šķidro ziepju. Nelietojiet tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus – tie var bojāt plastmasas detaļas.

8. Utilizācija un atkārtota izmantošana

Vadotne ir iesaiņota, lai izvairītos no bojājumiem transportēšanas laikā. Iesaiņojums ir izejmateriāls, un to var izmantot atkārtoti vai nodot izejvielu aprītē. Bojātās vadotnes detaļas ir jāutilizē kā īpašie atkritumi. Jautājumu gadījumā sazinieties ar specializēto veikalu vai pašvaldību!

Ražojuma dokumentācijas un pavaddokumentu pārdrūkšana vai citāda izplatīšana, arī fragmentāri ir atļauta tikai ar skaidru iSC GmbH piekrišanu.

Paturētas tiesības veikt tehniskas izmaiņas

Garantijas talons

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Mūsu ražojumu kvalitāte tiek stingri kontrolēta. Ja šī ierīce tomēr kādreiz nedarbojas nevainojami, mēs to ļoti nožēlojam un lūdzam Jūs vērsties mūsu apkalpošanas dienestā, kura adrese norādīta uz šī garantijas talona. Mēs Jums labprāt palīdzēsim, ja zvanīsiet mums uz norādīto apkalpošanas dienesta tālruna numuru. Lai iesniegtu garantijas prasības, jāievēro turpmāk minētie nosacījumi.

1. Šie garantijas noteikumi attiecas tikai uz patērētājiem, proti, fiziskām personām, kas nevēlas lietot šo izstrādājumu komerciālas vai citas saimnieciskas darbības ietvaros. Šie garantijas noteikumi noteic papildu garantijas pakalpojumus, kurus turpmāk minētais ražotājs apņemas veikt savu jauno ierīču pircējiem papildus likumā paredzētajai garantijai. Jūsu likumīgās garantijas prasības šī garantija neskar. Mūsu garantijas pakalpojumi Jums ir bez maksas.
2. Garantijas pakalpojumi attiecas tikai uz jūsu iegādātās turpmāk minētā ražotāja izgatavotās jaunās ierīces trūkumiem, kuru cēlonis ir materiāla vai ražošanas kļūda, un pēc mūsu izvēles iekļauj šo ierīces trūkumu novēršanu vai ierīces apmaiņu.
Ņemiet vērā, ka mūsu ierīces nav konstruētas izmantošanai komerciālām, amatniecības vai profesionālām vajadzībām, tādēļ garantijas līgums nav spēkā, ja ierīce garantijas laikā ir tikusi izmantota komerciālos, amatniecības un rūpniecības uzņēmumos vai arī līdzīgi noslogota.
3. Mūsu garantija neattiecas uz šādiem defektiem:
 - ierīces bojājumi, kas radušies montāžas instrukcijas neievērošanas vai nekvalitatīvas uzstādīšanas, lietošanas instrukcijas prasību neievērošanas (piemēram, neatbilstoša elektrotīkla sprieguma vai strāvas veida pieslēgšanas) vai apkopes un drošības noteikumu neievērošanas, ierīces pakļaušanas neatbilstošiem vides apstākļiem vai tās nepareizas uzturēšanas un apkopes dēļ;
 - ierīces bojājumi, kas radušies nepareizas un neatbilstošas izmantošanas dēļ (piemēram, ierīces pārslogošana vai neatbilstošu darba instrumentu vai piederumu izmantošana), vai, ja ierīcē iekļūst svešķermeņi (piemēram, smiltis, akmeņi vai putekļi, bojājumi transportējot), vai fiziska spēka lietošanas vai citas iedarbības dēļ (piemēram, bojājumi, noņemot zemē);
 - ierīces vai tās daļu bojājumi, kuru cēlonis ir to nodilums atbilstošas, parastas vai citādas izmantošanas laikā.
4. Garantijas termiņš ir 24 mēneši, un tas sākas ar ierīces pirkšanas dienu. Garantijas prasības ir iesniedzamas pirms termiņa izbeigšanās, divu nedēļu laikā no brīža, kad esat atklājuši defektu. Garantijas prasību iesniegšana pēc termiņa izbeigšanās nav iespējama. Ierīces remonta vai apmaiņas rezultātā garantijas termiņš netiek ne pagarināts, kā arī netiek noteikts jauns garantijas termiņš, ne attiecībā uz ierīci, ne uz tajā iespējams iemontētajām rezerves daļām. Tas pats ir spēkā arī, veicot apkalpošanu uz vietas.
5. Lai izmantotu tiesības uz garantiju, piesakiet bojāto ierīci vietnē www.isc-gmbh.info. Atrodiet pirkuma dokumentu vai citus jaunās ierīces pirkuma pierādījumus. Ierīcēm, kas tiek nosūtītas bez atbilstīgiem pierādījumiem vai datu plāksnītes, netiek piemērotas tiesības uz garantiju, jo nav iespējama klasificēšana. Ja ierīces defekts ir iekļauts mūsu garantijas pakalpojumos, jūs nekavējoties saņemsiet salabotu vai jaunu ierīci.

Defektus, kas nav vispār vai vairs nav iekļauti garantijas apjomā, mēs, protams, labprāt novērsīsim par maksu. Šim nolūkam, lūdzam nosūtīt ierīci uz mūsu apkalpošanas dienesta adresi.

Atgādinām, ka attiecībā uz dilstošajām, patēriņa un brāķētajām detaļām saskaņā ar šajā lietošanas instrukcijā minēto informāciju par apkalpošanu ir spēkā garantijas ierobežojumi.



Pavojus! - Norėdami sumažinti susižeidimo riziką, perskaitykite naudojimo instrukciją



Atsargiai! Naudokite apsaugos nuo triukšmo priemones. Dėl triukšmo poveikio kyla pavojus prarasti klausą.



Atsargiai! Dėvėkite apsaugos nuo dulkių priemones. Apdorojant medį ar kitas medžiagas paprastai susidaro sveikatai pavojingų dulkių. Negalima apdoroti medžiagų, kuriose yra asbesto!



Atsargiai! Užsidėkite apsauginius akinius. Darbo metu atsiradusios žiežirbos, iš prietaiso skriejančios skeveldros, smulkios drožlės ir dulkės kartais pažeidžia akis.

Pavojus!

Naudodami kreipiamąjį bėgelį, būtinai laikykitės saugos taisyklių, kad nesusižalotumėte ir nepatirtumėte nuostolių. Todėl atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Kruopščiai ją saugokite, kad visada galėtumėte pasinaudoti informacija. Perduodami kreipiamąjį bėgelį kitiems asmenims, kartu perduokite ir naudojimo instrukciją. Mes neatsakome už nelaimingus atsitikimus ar žalą, patirtą nesilaikant šios instrukcijos nurodymų.

1. Saugos nurodymai**Perskaitykite visas kreipiamojo bėgelio instrukcijas ir visas diskinio ar rankinio pjūklo instrukcijas ir saugos nurodymus!**

Nesilaikant kreipiamojo bėgelio instrukcijų ir diskinio ar rankinio pjūklo instrukcijų bei saugos nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Visas instrukcijas ir saugos nurodymus išsaugokite ateičiai.**2. Prietaiso aprašymas ir komplektacija****2.1. Prietaiso aprašymas (1 pav.)**

1. Kreipiamasis bėgelis (2x)
2. Sraigtinis gnybtas (2x)
3. Jungiamoji dalis
4. Šešiakampis raktas

2.2. Pristatomas komplektas

- Atidarykite pakuotę ir atsargiai išimkite kreipiamąjį bėgelį.
- Pašalinkite pakavimo medžiagą ir pakuotės bei gabenimo apsaugas (jei yra).
- Patikrinkite, ar viskas pristatyta.
- Patikrinkite, ar kreipiamasis bėgelis ir priedai gabenimo metu nebuvo pažeisti.
- Jei įmanoma, saugokite pakuotę iki garantinio laikotarpio pabaigos.

Pavojus!

Kreipiamasis bėgelis ir pakuotė – ne vaikų žaislai! Vaikams draudžiama žaisti su plastikiniais maišeliais, folija ir smulkiomis dalimis! Kyla pavojus juos praryti ir uždusti!

3. Naudojimas

Kreipiamuoju bėgeliumi galima atlikti tikslius ir tiesius pjūvius. Jį galima naudoti tiek 0° ar 90°, tiek ir 45° pjūviams.

4. Montavimas (2 pav.)

Norėdami sumontuoti 2 kreipiamuosius bėgelius, atlikite tokius veiksmus:

- Iki pusės įstumkite jungiamąsias dalis (3) į apatinę kreipiamojo bėgelio (1a) dalį. Įsitikinkite, kad šešiakampių varžtų galvutės liktų matomos (a+b).
- Šešiakampiu raktu (4) tvirtai prisukite 4 vidinius šešiakampius varžtus (a).
- Tada uždėkite kitą kreipiamąjį bėgelį (1b) ant kitos išsikišusios jungiamosios dalies (3) pusės taip, kad abu bėgeliai būtų vienas šalia kito.
- Šešiakampiu raktu (4) tvirtai prisukite vidinius šešiakampius varžtus (b).
- Patraukdami patikrinkite, ar abu bėgeliai tvirtai sujungti.
- Išmontuojama atvirkštine tvarka.

Abu kreipiamuosius bėgelius galima naudoti ir atskirai.

5. Tvirtinimas (3 pav.)

Sraigtiniais gnybtais (2) pritvirtinkite kreipiamuosius bėgelius (1) ant ruošinio. Tokiu būdu bėgelis nenuslys. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Uždėkite bėgelį ant ruošinio.
- Įstatykite sraigtinius gnybtus (2) į kreipiamąją (c) prie kreipiamojo bėgelio (1).
- Tvirtai prisukite sraigtinius gnybtus.

Jeigu bėgelis būtų ilgesnis už ruošinį, galite naudojamą sraigtinį gnybtą paslinkti po bėgeliumi iki pat ruošinio ir tada jį pritvirtinti. Tam, kad tvirtiau laikytųsi, pritvirtinkite kreipiamąjį bėgelį abiejose pusėse.

6. Darbas su kreipiamuoju bėgeliu (4–6 pav.)

Pavojus!

Prieš pradėdami dirbti diskiniu ar rankiniu pjūkle būtina perskaitykite jų naudojimo instrukciją ir saugos nurodymus.

Nurodymas!

Pirmojo pjūvio metu nupjaunama ant kreipiamojo bėgelio krašto esančios guminės juostelės dalis (žr. 6 pav.). Tai skirta tam, kad guminė juostelė tiksliai priglustų prie pjūklo geležtės. Todėl pirmajam pjūviui naudokite atliekamą dalį.

1. Pažymėkite savo ruošinį.
2. Įstatykite kreipiamąjį bėgelį (1) taip, kad jo (1) briauna priglustų prie ruošinio pažymėtos linijos.

Nurodymas!

Atsižvelgiant į pjūvį (0°, 90° arba 45°), prie pažymėtos linijos reikia pridėti teisingą bėgelio pusę.

0° arba 90° pjūviai

reikia pridėti plačiąją pusę, žr. 4 pav.

45° pjūviai

reikia pridėti siaurąją pusę, žr. 5 pav.

3. Kreipiamąjį bėgelį pritvirtinkite taip, kaip aprašyta 5 skyriuje „Tvirtinimas“.
4. Nustatykite savo pjūklą ir uždėkite jį ant kreipiamojo bėgelio (1).
5. Uždėdami atsižvelkite į tai, kad pjovimo stule esanti anga (d) sutaptų su kreipiamojo bėgelio pakilimu (e).
6. Įjunkite savo pjūklą ir lengvai stumdami tolygiai pjaukite palei kreipiamąjį bėgelį.

Nurodymas!

Nepalikite savo pjūklo ant išsikišusio kreipiamojo bėgelio. Dėl to gali susigadinti bėgelis.

Nurodymas!

Naudodami kreipiamąjį bėgelį atsižvelkite į tai, kad prietaisas būtų už jį aukštesnis (6 mm) ir tuo pačiu pjovimo gylis skalė nebūtų naudojama ties prietaisu daugiau nei 1:1.

Jeigu dirbate su rankiniais diskiniiais pjūklais, norimą pjovimo gylį nustatykite 6 mm aukščiau. Pavyzdys: norimas gylis 30 mm --> Naudojant kreipiamąjį bėgelį, nustatomi 36 mm

Jeigu dirbate diskiniu pjūkle TE-PS 165, gyliui nustatyti naudokite žymą „B“. Taip pat perskaitykite diskinio pjūklo instrukciją.

Nurodymas!

Naudojant kreipiamąjį bėgelį, 45° pjūvių linijos žyma prietaiso pjūvio nuosklembėje nesutampa su pjūviu. Tai galima lengvai pakoreguoti, nes prietaisas yra aukščiau už kreipiamąjį bėgelį.

7. Valymas

Rekomenduojame kreipiamąjį bėgelį ir jo priedus valyti iš karto po kiekvieno naudojimo. Kreipiamąjį bėgelį valykite paprasta drėgna šluoste su trupučiu skystojo muilo. Nenaudokite valiklių ar tirpiklių; jie gali pažeisti plastikines dalis.

8. Utilizavimas ir antrinis panaudojimas

Kreipiamasis bėgelis yra supakuotas, kad gabenamas nesugestų. Ši pakuotė yra žaliavinė medžiaga, tinkama naudoti dar kartą arba perdirbti. Sugedusias konstrukcijos dalis būtina utilizuoti kaip specialiąsias atliekas. Teiraukitės specialioje parduotuvėje ar komunaliniame ūkyje!

Perspausdinimas ar bet koks visų gaminio dokumentų visas ar dalinis dauginimas leidžiamas tik gavus aiškų iSC GmbH leidimą.

Teisę atlikti techninius pakeitimus pasiliekaime sau

Garantinis dokumentas

Gerbiami pirkėjai, mūsų produktai yra prižiūrimi pagal griežtą kokybės kontrolę. Tačiau, jei šis prietaisas funkcionuotų netinkamai, labai dėl to apgailėstaujame ir prašome kreiptis į mūsų aptarnavimo tarnybą garantinėje kortelėje nurodytu adresu. Mielai pakonsultuosime Jus ir nurodytu techninės priežiūros skyriaus telefonu. Garantinių reikalavimų galiojimui taikomos sąlygos:

1. Šios garantinės sąlygos skirtos tik vartotojams, t. y. asmenims, kurie šį prietaisą nenaudos nei gamybiniais, nei kitais savarankiškais tikslais. Šios garantinės sąlygos reglamentuoja papildomas garantines paslaugas, kurias žemiau nurodytas gamintojas papildomai prie teisėtų garantijų suteikia savo naujo prietaiso pirkėjui. Ši garantija neturi įtakos teisėtiems garantinių paslaugų reikalavimams. Mūsų garantinio remonto darbai atliekami nemokamai.
2. Garantija suteikiama tik naujai įsigyto žemiau nurodyto gamintojo prietaiso defektams, kurie atsiranda dėl medžiagos arba gamintojo klaidos. Mums nusprendus tokie prietaiso defektai yra pašalinami arba pakeičiamas prietaisas.
Įsidėmėkite, kad mūsų prietaisai dėl savo konstrukcijos nepritaikyti naudoti gamyboje, amatuose ar pramonėje. Todėl garantijos sutartis negalioja, jeigu garantiniu laikotarpiu prietaisas buvo naudojamas verslo, amatų arba pramonės įmonėse arba buvo naudojamas atliekant panašios apkrovos darbus.
3. Garantijos nesuteikiame:
 - Prietaiso gedimams, kurie atsiranda neatsižvelgus į montavimo instrukciją arba dėl neprofesionalios instaliacijos, neatsižvelgus į naudojimo instrukciją (pvz., prijungus prie netinkamos įtampos arba srovės) arba į techninės priežiūros ir saugos potvarkius, arba naudojant prietaisą nenormaliomis aplinkos sąlygomis, arba esant per mažai priežiūrai ir nepakankamai techninei priežiūrai.
 - Prietaiso gedimams, kurie atsirado dėl neleistino arba netinkamo naudojimo (pvz., per daug apkraunant prietaisą arba naudojant neleistinus darbo įrankius ar reikmenis), dėl į prietaisą patekusių svetimkūnių (pvz., smėlio, akmenų arba dulkių, transportavimo pažeidimų), naudojant jėgą arba dėl kitų poveikių (pvz., gedimas nukritus ant žemės).
 - Prietaiso gedimams arba jo dalims, susijusiems su naudojimo nulemtu, įprastu ir kitu natūraliu dėvėjimusi.
4. Garantija galioja 24 mėnesius ir prasideda nuo prietaiso įsigijimo dienos. Atpažinus defektą, garantiniai reikalavimai turi būti pateikti per dvi savaites prieš pasibaigiant garantiniam laikotarpiui. Pasibaigus garantiniam laikotarpiui, garantiniai reikalavimai nebepriimami. Atlikus remontą arba pakeitus prietaisą, garantinis laikotarpis nei prasitęs, nei suteikiama prietaisui arba galbūt pakeistoms atsarginėms dalims nauja garantija. Tai galioja naudojantis ir technine priežiūra darbo vietoje.
5. Norėdami pateikti garantinį reikalavimą, užregistruokite sugedusį prietaisą svetainėje: www.isc-gmbh.info. Išsaugokite pirkimo kvitą arba kitą naujo prietaiso pirkimo dokumentą. Prietaisams kurie pateikiami be atitinkamų dokumentų arba be etiketės, garantija nesuteikiama dėl klasifikavimo trūkumo. Jei mūsų garantija apima prietaiso gedimą, Jums bus nedelsiant grąžintas suremontuotas arba naujas prietaisas.

Savaime suprantama už atitinkamą kainą mielai sutaisysime prietaisą, jeigu jo gedimui nėra suteikiama garantija arba garantija jau pasibaigusi. Tuo tikslu prašome prietaisą atsiųsti mūsų aptarnavimo skyriaus adresu.

Pagal šios naudojimo instrukcijos aptarnavimo informaciją atkreipiame dėmesį dėl garantinių apribojimų, susijusių su nusidėvėjusiomis, darbinėmis ir trūkstamomis dalimis.



Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil's tip, serving as a starting point for writing. Below these, there are 25 additional horizontal lines, evenly spaced, providing a large area for text entry.



Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil illustration. Below these, there are 25 additional horizontal lines, evenly spaced, extending across the width of the page, providing a template for writing or drawing.



A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



EH 05/2018 (01)

